

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 34 (1972)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Unglaublich  
aber wahr!

# Ford Economy

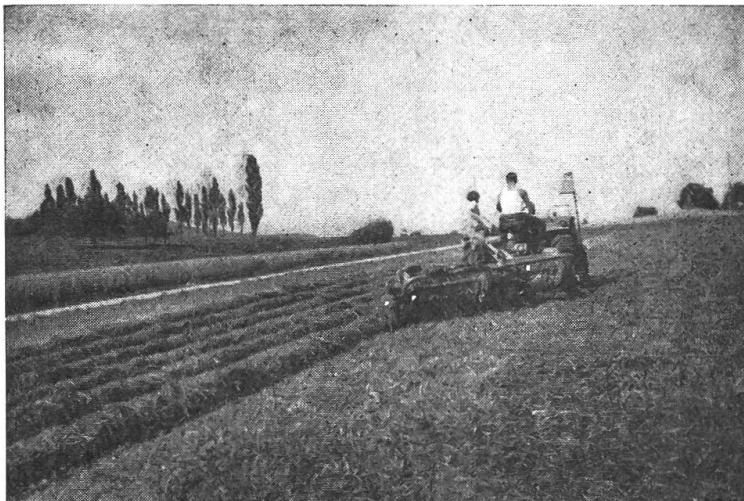
40 PS, 8/2 Gänge + Regelhydraulik  
Typengeprüft und nach BAV ausgerüstet.

Fr. 11'900.-



Ford baut Traktoren für  
alle Bedürfnisse

## Vielseitig verwendbar ist der „Wängi“ Kombi-Heuer



die unverwüstliche  
Heumaschine mit den  
grossen Vorteilen:

- Saubere, exakte Arbeit
- Schonende Behandlung des Futters
- Kein Zopfen, kein Aufwickeln
- Langfahr-Vorrichtung
- Einfache Bedienung

Der «Wängi» Kombi-Heuer ist eine bestens bewährte Mehrzweckmaschine zum **Zetten, Wenden, Schwadenziehen** (Walmen) und **Schwadenzetten**.

Verlangen Sie unverbindlich Prospekt und Preisliste.

**Maschinenfabrik Wängi AG, 9545 Wängi TG**

Telefon (054) 9 52 02

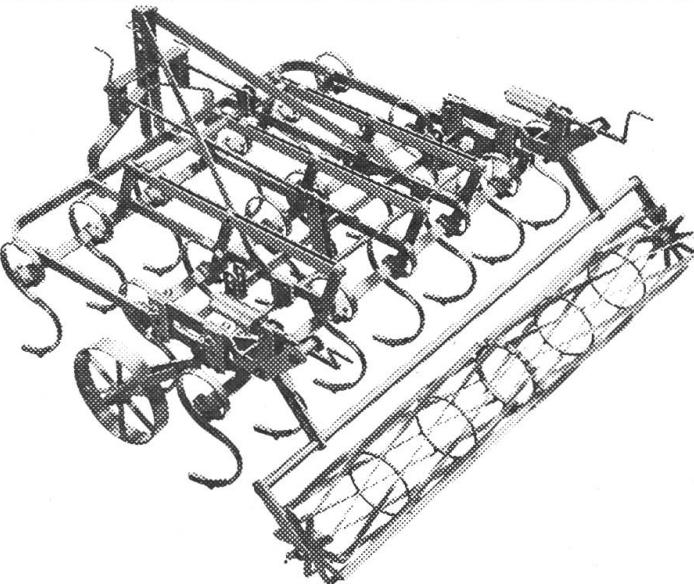


3.-6. Juli 1972: **Kurs über Mähdrescher** – A 5 (Einführung und Instandhaltung) am Kurszentrum Riniken. Nähere Angaben durch SVLT, Postfach 210, 5200 Brugg.

# ALTHAUS

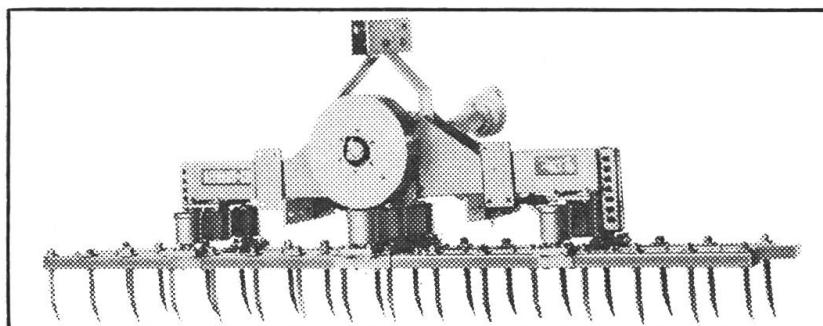
## hat auch für Sie das ideale Bodenbearbeitungs-Gerät

ab Lager  
lieferbar

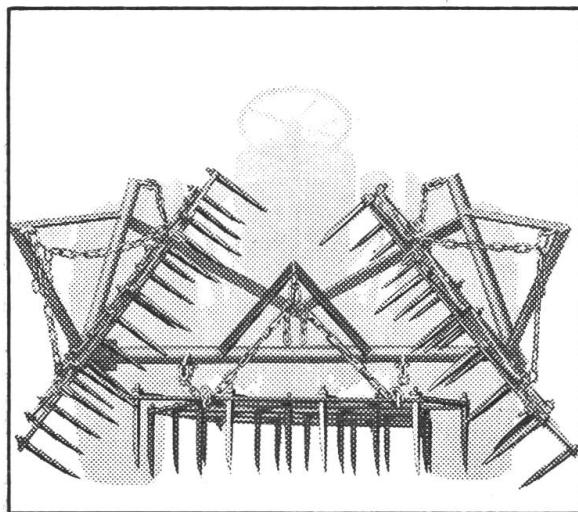


### Vibro mit Krümler

Universalgerät für alle  
Böden; auch zum  
«Struchen».

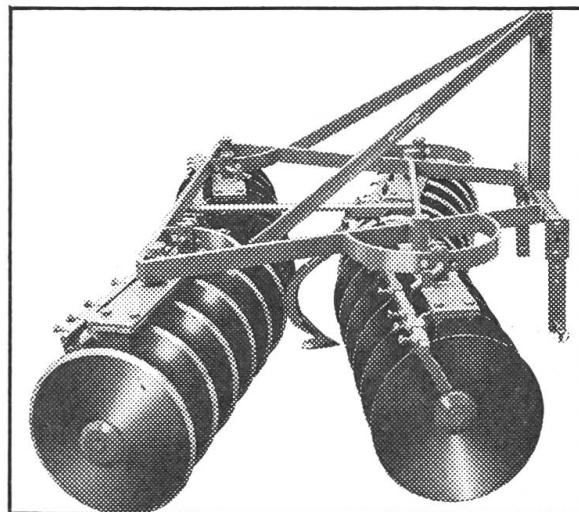


**Neu!**  
**Verstärkte Ausführung**  
**Rüttelegge**  
Für kleinere Traktoren  
in mittleren bis schweren Böden.



### Zinkeneggen

Ein-, zwei- und dreiteilige Modelle. Arbeitsbreiten 1,80–3 m.



### Scheibenegge

Geringer Kraftbedarf. Grosse Flächenleistung.

**ALTHAUS+CO AG**   
Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 32162/63

Auslieferungslager in:

Andelfingen: H. P. Sommer, 053 7 63 07

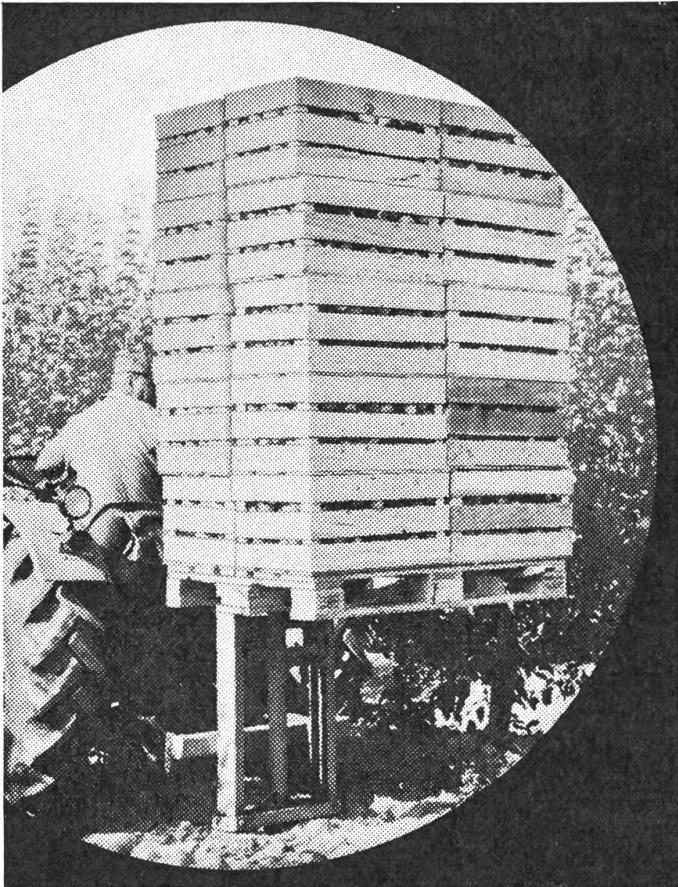
Courtételle: Willy Ryser, 066 22 43 37

Fabrikvertreter  
für die Gebiete:

AG, BE, LU:  
BL, SO, Seeland:

Chr. Rupp, Breitenegg  
W. Suter, Vorimholz

034 3 32 78  
032 84 30 03



Rationalisierung  
in der  
Landwirtschaft

## Agrilift

Modelle für 600 bis  
1200 kg.  
Vorrichtungen zum  
Neigen, Verschieben,  
Drehen und Pressen.

Baas GmbH  
Maschinenfabrik  
8853 Lachen  
St. Gallerstrasse  
Tel. 055 720 20/21  
Telex 75686

**Vertretungen:** Burgdorf BE: Kunz Maschinen AG  
Ardon VS: Kurt Brandalise, Mech. Werkstatt

**Mitglieder  
werbet  
Mitglieder!**

Praktische, bewährte Stahldraht-

**S I L O** 5-mm-Draht

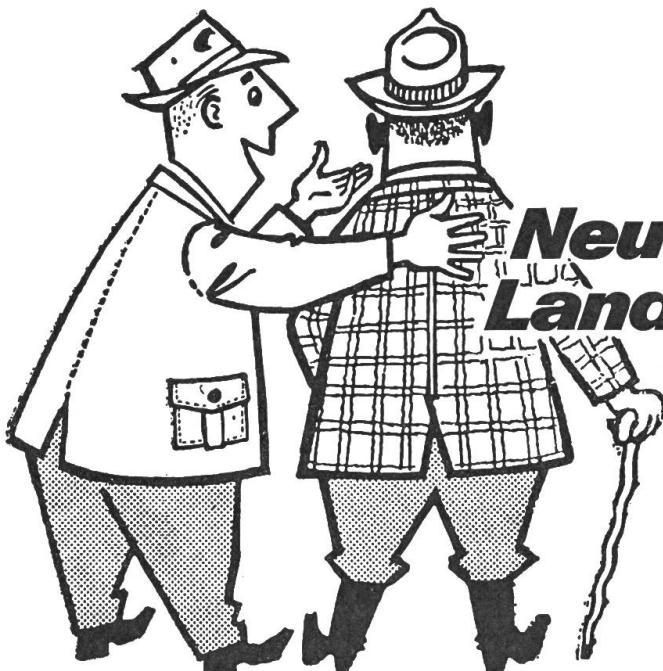
Für alle Futterarten geeignet.  
Jeder Durchmesser lieferbar.  
Komplett, mit bewährter

Kunststoffeinlage, ab Fr. 21.—  
je m<sup>3</sup> Siloraum. Solide Silo-  
Wasserpressen.

**Walter Schlegel** Silobau  
Leimera 31, 3280 Murten  
Tel. (037) 71 22 66

*Kenner fahren*

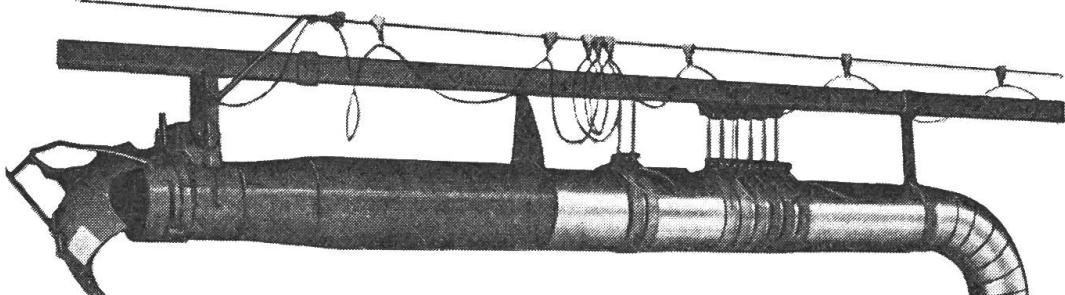
**Hürlimann**



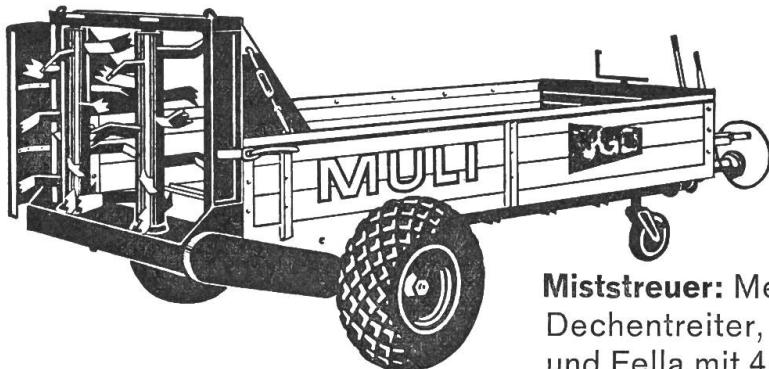
# Bürgi's Schlagerpreise auf Landmaschinen

## **Neues Denken im Landmaschinen- einkauf**

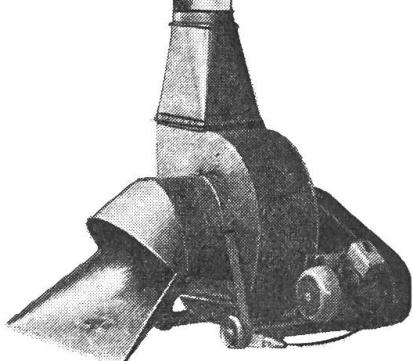
Ein Besuch bei Bürgi lohnt sich immer!



**Vollautomatische Heuverteileranlage**  
bis 30 m Streubereich (Länge)



**Miststreuer:** Mengele,  
Dechentreiter, Muli  
und Fella mit 4 oder  
2 Streuwälzen.



Automatische Heuverteiler Fr. 1450.—

**Ladewagen:** Hagedorn, Mengele,  
Dechentreiter, Fella und Krone.

Schneid- + Fördergebläse ab Fr. 850.—  
Heubelüftungsanlagen (Radial + Axial)

Warmluftöfen

Förderbänder (Zufuhrbänder für Schneidegebläse).

**Maishäcksler:** Mengele und PZ,  
Mengele-Kolbenpflückschroter.

**Schleuderdüngerstreuer:**

Verschiedene Marken ab Fr. 480.—.

Kreiseleggen und Kultureggen,  
Anbaufeldspritzen.

Universal-Ablade-Dosiergerät für Heu, Silage usw.

Selbstfahrladewagen «Alpinist»

Aufbau-Ladegerät für Schilter-Transporter

Kreiselmäher «Fella» und PZ

Turboschwader «Fella»

Getreide-, Mahl- und Mischanlagen

Motoren und Schalter

Heuerntemaschinen: Europa und

Gemini, Bautz und Heuma,

Fella-Turboschwader usw.

## **Wir führen für jeden Betrieb die passenden Landmaschinen**

Der klugrechnende Landwirt prüft viele Angebote,  
bevor er sein Geld ausgibt.

**BÜRGi**

**Bürgi AG,**

Landmaschinen, Rep.-Werkstätte + Ersatzteillager  
8547 Gachnang TG, Telefon (054) 9 42 59



**Müller**

## Traktor- Vielfachgeräte

in anerkannt  
vorzüglicher  
Qualität

mit Kartoffel-  
Setzautomaten,  
mit Kartoffelhackgerät,  
mit Rübenhackgerät.

Fragen Sie uns bitte an.

**Müller**

Maschinenfabrik

4112 Bättwil

Telefon (061) 75 11 11

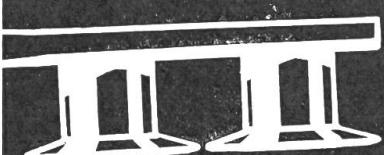


## Für alle Ihre Versicherungsfragen

Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik - SVLT (vormals Schweiz. Traktorverband).

Agenturen in der ganzen Schweiz

## *Das revolutionäre* **Kreiselmähwerk**



- Qualität
- Leistung
- Preis

**Fr. 2950.-**

**ROBERT FAVRE**

Landmaschinen  
CH-1530 PAYERNE - Tel. (037) 611494

**Schweizerische  
Agrotechnische  
Vereinigung**

**SAV**

Die BEA wird für die Landwirtschaft -  
Kunden und Lieferanten immer interessanter.

Unsere Mitglieder stellen auch dieses Jahr  
wieder in einer geschlossenen Schau  
ihr Verkaufsprogramm an der BEA aus.

Ein weiterer Vorteil -  
**SAV** - Mitglied zu werden.

Auskunft: Sekretariat SAV, 9322 Egnach, Tel. 071 66 18 34

## **Austausch-Service**

<b>Einspritzpumpen</b>	<b>für die Traktoren</b>
<b>Dynamos</b>	Bührer, Ford, Hürlimann,
<b>Regler</b>	Massey-Ferguson, David-Brown,
<b>Düsenhalter</b>	John Deere, Fiat, Bucher
<b>Anlasser</b>	

---

Vertretung und Service

**Lukas CAV Simms Bosch**



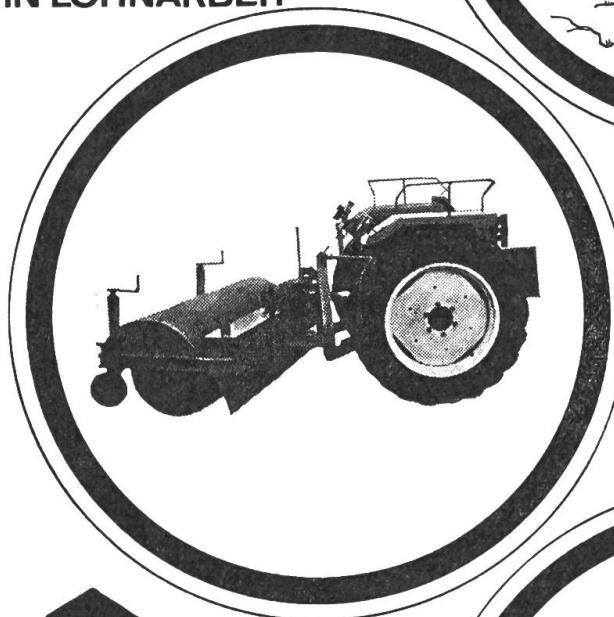
**Emil Klaus 9202 Gossau SG**

**Diesel + Elektro**

**St. Gallerstrasse 99-101**

**Telefon (071) 85 26 26**

# FÜR DEN UNTERHALT IHRER FELD- UND WALD- STRASSEN IN GEMEINDEN KORPORATIONEN ODER IN LOHNARBEIT



Das unübertroffene Rabewerk-  
Planiergerät ist vielseitig  
verwendbar zum Abräumen,  
Planieren, Aufreissen und zum  
Schneeräumen. 2 Gerätegrößen  
sind lieferbar. Ueber 120  
Referenzen in der Schweiz.

Wira und Kobra Kehrmaschinen  
mit Wassersprühvorrichtung,  
Sammelbehälter oder zum  
Seitwärtskehren leisten eine  
saubere Arbeit. Einfacher  
Anbau an jedem Traktor.

**Dezlhofe**  
Land- und **AG**  
Kommunalmaschinen  
9246 Niederbüren SG  
Tel. 071/81 14 21

## Gutschein

Senden Sie uns bitte die neuen Prospekte  
über Planiergeräte, Melio Grabenfräsen,  
Kehrmaschinen.

SL

Adresse: .....

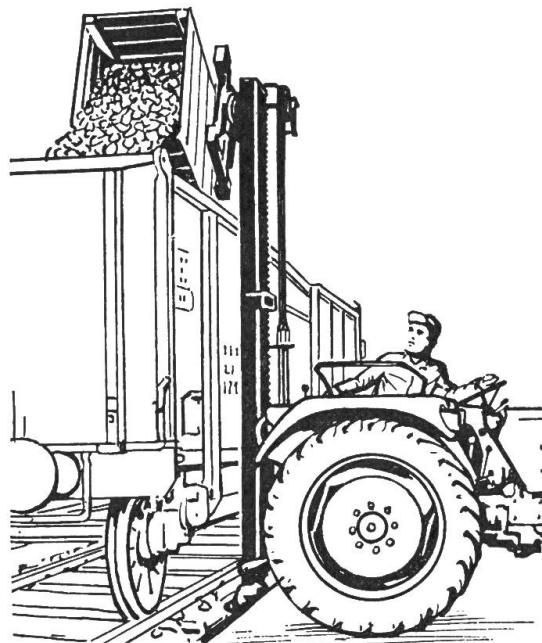
Melio Grabenfräsen für  
Traktorenbau zum Räumen von  
Wald- und Wassergräben.  
Verlangen Sie unsere Sonder-  
prospekte.

# HAGEDORN

## Schnellmäher System Mentor

Der hervorragende Schnellmäher für Spitzenleistungen (bis 2 ha stündlich). Mit doppelter Mähkreisellagerung, stufenlos verstellbarem Schwadblech, Schnitthöhenverstellung, Unfallschutzvorrichtung, 5-fachem Keilriemenantrieb, Oelbadgetriebe usw. Unterlagen durch den Generalvertreter:

**A. Müller    Maschinenfabrik    4112 Bättwil    Telefon (061) 75 11 11**



Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:  
**Walter Pfanner, 3250 Lyss BE,**  
Telefon (032) 84 13 79  
**Christian Moser, 2943 Vendincourt BE,**  
Telefon (066) 74 46 89  
**Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE.**  
Telefon (034) 3 83 08  
**Roland Baumgartner, 8157 Dielsdorf ZH.**  
Telefon (01) 94 06 46

### Mit dem



### Hubstapler

können Sie

- ↑ auf 3 m heben
- ↔ seitenschieben
- Paloxen auskippen  
(360° beidseitig)
- ▽ Die Neigung verstellen

Alles mit 1000 kg Belastung  
und ohne Mühe.

### HARUWY

Fabrique de machines agricoles

**Hans-Rudolf WYSS, Vernand**  
**CH-1032 ROMANEL sur Lausanne**

Qualitätsverbesserung Ihrer nächsten  
Heuernte — natürlich durch eine der  
vielfach bewährten

### WOODS Heu- belüftungsanlagen

Wir liefern alle Systeme für jede  
Betriebsgrösse

### NEU: gas-, elektrisch- oder ölbeheizte Warmluftanlagen



### GEC-WOODS AG 8026 Zürich

Langstrasse 14, Telefon 01 - 39 79 30  
Ausser Geschäftszeit:  
A. Baumeler, Rainstrasse, 8808 Pfäffikon SZ  
Telefon 055 - 5 45 27 oder 01 - 39 79 33

Ich bitte um kostenlose Beratung

Name: .....

Hof: .....

Ort: .....

HB / SL



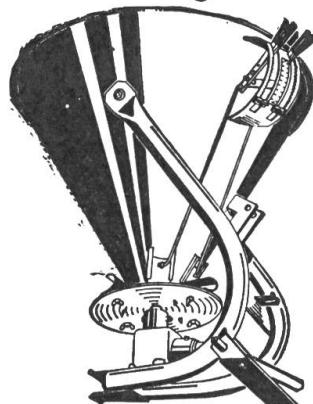
**TAARUP** aus grösster Spezialfabrik Europas  
moderne, preisgünstige, gezogene und Seitenmodelle 1,10, 1,25 + 1,50 m



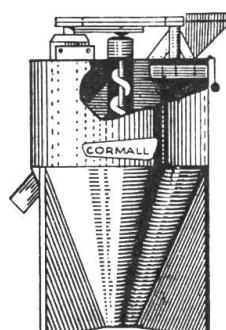
### Schlegel-Feldhäcksler

starkes Modell zu 435 kg komplett 3200.- Franken, zur Silagebereitung (mähen, häckseln, laden in einem Arbeitsgang von Gras, Mais, Ackerfutter, tägliches Eingrasen in 5 bis 10 Minuten, laden von Halbheu, abschlagen von Stroh und Maisstroh, Kartoffelstauden. Weideputzen usw. Die täglich einsatzbereite Maschine vom Mai bis November. Viele Mais-Silage-Atteste. Praktisch ohne Verschleiss. 40'000 Taarup in aller Welt.

### Kreisel-Düngerstreuer



Öelbadgetriebe, 2 Ausläufe. Streuweite bis 14 m ab Fr. 610.-



### Mahl- und Misch-anlagen Griesser-Awila und Cormall-Compact

Preisgünstigeres Mischfutter! Mahlen und mischen Sie selbst (Ersparnis je 100 kg Fr. 10.- bis 15.-).

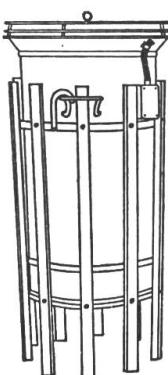
Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300-1000 kg Stundleistung. Betriebsbereite Anlage schon zu Fr. 4790.- montiert. Erstklassige Referenzen. Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.

### TAARUP Maisstengel- u. Strohzerteil-maschinen

1,50 und 2,10 m für 3-Punkt-Anbau. Die Stärksten.

TAARUP hat abklappbaren Oberteil und Turm.

TAARUP-Maisgebiss erstklassig in Qualität, Arbeit und Leistung. Preisgünstig.



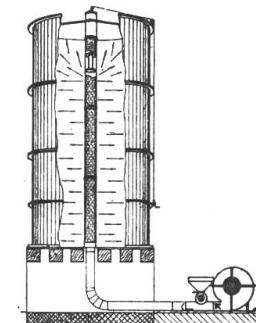
Hochwertiges Heu und Getreide mit dem Hochleistungslüfter (3 und 4 PS)

### RASANT

kühlt erhitzte Heu, Emd- und Garbenstücke rasch ab. Er macht sich rasch bezahlt. Preisgünstig. Geräuscharm. SEV-geprüft. Atteste zufriedener Landwirte verlangen. Kein Kanaleinbau. Sofort betriebsbereite Aufstellung.



### TAUL- und GRIESSER-Kultureggen, seit Jahren die preisgünstigsten.



### Getreidetrocknung

Getreideförderung Lagerung durch unsere Silos, Gebläse und Förder-Schnecken.

GRIESSER-Kornsilos 7 To. nur Fr. 668.-. Auch andere Grössen lieferbar.

Durchlaufwaagen, Elevatoren, Vorreiniger etc.

Qualität und günstige Preise.

Vergleichsofferten verlangen. Dokumentation, Referenzen oder auf Wunsch Besuch. Baldige Bestellung oder Vorarbeiten nötig.

Eine unverbindliche Beratung durch den Fachmann zeigt Ihnen die vielen Verwendungsmöglichkeiten.

10 Tage 3%, 30 Tage 2%, 60 Tage netto. Auf Wunsch längere Zahlungsfristen. Tauschgelegenheit. Prospekte, Referenzen, evtl. Vorführung durch

**GRIESSER** Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH  
Tel. (052) 41 11 22 / 23

# Der universelle QUIKE älö Frontlader

## ALÖ-QUIKE der Frontlader

für minutenschnellen  
An- und Abbau  
ohne Werkzeug!

Vielseitig  
zuverlässig  
preiswert

Auswechselbar zwischen  
verschiedenen Traktoren!  
10 serienmäßig  
lieferbare Anbaugeräte

Keine Behinderung  
des Frontladers  
durch Fahrerhaus  
oder Wetterverdeck

Ganz einfach an  
die Standardhydraulik  
des Traktors  
anzuschließen!



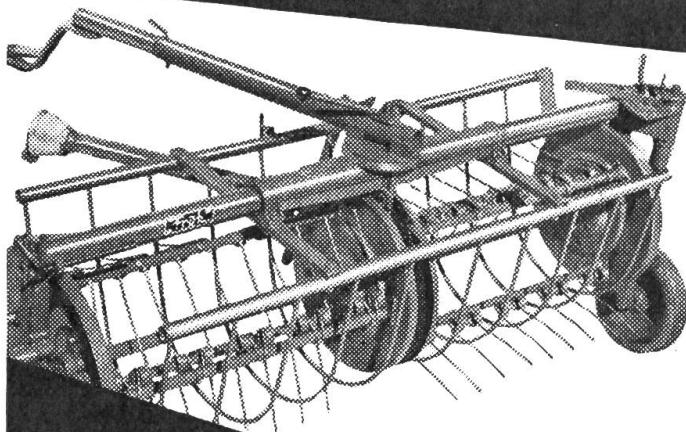
Ernst Messer AG  
4450 Sissach BL

**MESSER**

Tel. 061 - 98 23 21

KOORDINAT HEUERNTMASCHINEN

*Früh*



für exakte Arbeit!

Wenden  
Schwaden  
Gras zetteln  
Schwad streuen

JAKOB FRÜH MÜNCHWILEN TG  
Maschinenfabrik Tel. 073 624 33

Es sind noch einige  
Maschinen für Traktoren  
zum Anhängen oder an  
3-Punkt sowie für Ein-  
achser sofort ab Lager  
lieferbar.

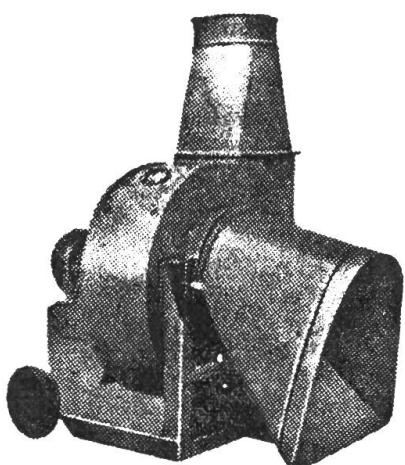
Bevor Sie ein Gebläse kaufen, prüfen Sie unbedingt das neue

## Albrecht-Schneid- und -Fördergebläse

Man sagt, es sei das Beste!

Universalgebläse zum Silofüllen, für alle Futter-  
arten, auch Mais und Rübenblatt. Zum Stroh-  
schneiden und zum Fördern von kurzem und  
langem Heu, Anwekutter und Häckselgut.

Auch mit Zuführband für Häckselgut.  
Ueberall und immer einsatzbereit.



Für jeden Betrieb das  
richtige Gebläse von  
Albrecht

Ansauggebläse  
Fördergebläse  
Heugebläse  
Abladegebläse

Seit Jahren bewährt — beste Referenzen.

Verlangen Sie unverbindlich den ausführlichen Prospekt.

Gebr.



**ALBRECHT**

8174 Stadel ZH,  
Tel. 051 / 94 21 39

# **MENGELE - der Welt größter Ladewagen-Hersteller.**

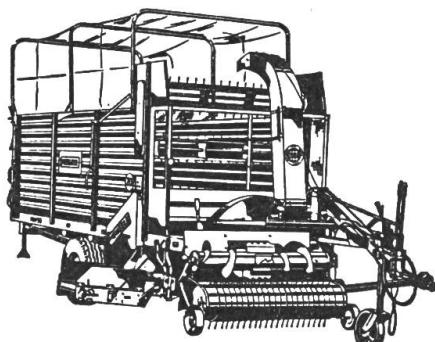
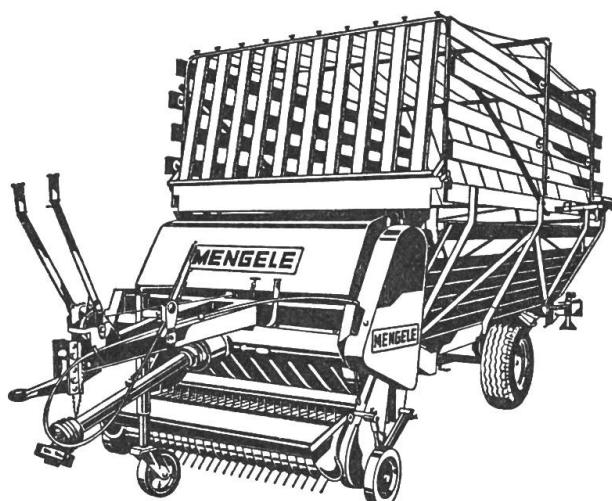
## **Das hat seinen Grund**

*Verkaufserfolge fallen nicht grundlos vom Himmel. Der Grund des Mengele-Erfolges: Der Käufer erhält den maximalen Gegenwert für sein Geld – das »etwas mehr«, das in jedem Mengele-Ladewagen steckt.*

*Welchen Ladewagen braucht Ihr Betrieb? Einen Ladewagen mit gezogener oder geschobener Pick-up? Mit normaler oder tiefliegender Brücke? Mit einem futterschonenden Ladeaggregat mit Fördertrommel, Förderschwinge oder mit Rechenkettenförderer? Kombiniert mit Stalldungstreuer? Oder mit eingebautem Exakthäcksler, den Sie auch mit Maisgeiß ausrüsten können?*

*Unter den 12 Ausführungen finden Sie die Richtige – den genau für Ihren Betrieb passenden Ladewagen – und außerdem einen zuverlässigen Kundendienst.*

**MENGELE: Qualität ohne Kompromiss**



*Übersenden Sie mir bitte Prospekte über Ladewagen*

**Bon**

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

- Normalausführung
- Tieflader
- kombiniert mit Streuaggregat
- mit eingebautem Häcksler

*Landmaschinen  
CH-1530 PAYERNE - Tel. (037) 611494*

**ROBERT FAVRE**

**Doppelbereifung u. Gitterräder**  
für alle Traktorentypen, Ladewagen  
und Transporter



**Typ ZUSATZ:**

Geeignet für Hangbetriebe — Verhütung von Bodendruckschäden — höchst preiswert, weil nur Zusatz.

**Typ KOMBI:**

Geeignet für Ackerbaubetriebe weil auswechselbar, 100-fach bewährt.

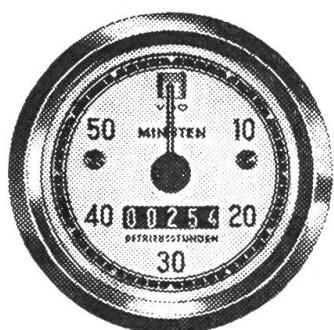
Verlangen Sie Prospekt und Preise.

**Franz Müller, 6017 Ruswil**

Doppelbereifungen Tel. (041) 73 11 58



**Betriebsstundenzähler**



Erfassen die effektive Laufzeit des Motors in Stunden und Minuten.

Für alle Traktoren u. Arbeitsmaschinen 6, 12, 24, 36 und 220 Volt.

**KRAUTLI AUTO PARTS AG**

8048 Zürich  
1001 Lausanne

Badenerstrasse 734  
Bd de Grancy 49

Verhüten Sie Ackerschäden mit

**Gitterräder**

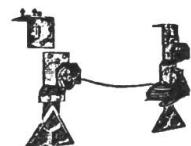
- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck vermin-  
dernd
- selbstreinigend
- Tausendfach bewährt

Verlangen Sie bitte un-  
verbindl. Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

**Gerber & Reinmann AG**

4911 Schwarzhäusern ☎ 063 - 2 01 57



Mehr Sicherheit  
im Strassenverkehr  
durch

**Schluss Blink-Stopplichtanlage**

mit Dreieck-Rückstrahler und 8 m Kabel für landwirtschaftliche Anhänger zum Umhängen, mit zusätzlicher Steckdose.

Preis komplett **Fr. 110.—**

Trotz günstigem Preis erstklassiges Material und beste Ausführung. Die Anlage kann auch fest montiert werden. Auch für Ladewagen.

**Willy Stadler 9500 Wil SG**

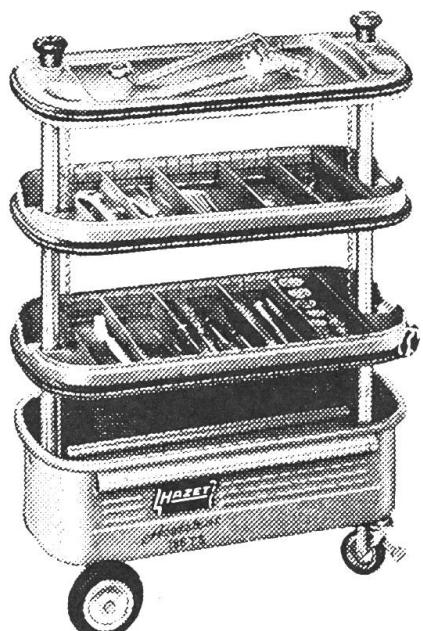
Traktorzubehör, Thurastrasse 37, ☎ (073) 22 17 48

**Autogen - Schweißanlagen**

zu verkaufen — Schweizerfabrikat — preisgünstig. Leichtstahlflaschen für Sauerstoff, Azetylen-Dissous, Propan etc. Bei Bedarf erhalten Sie eine über 70 Seiten umfassende Schweißanleitung.

Ich wünsche GRATIS-  
Prospekt. **Alfr. Oberholzer, Rütihof  
9052 Niederteufen AR**  
Telefon (071) 33 32 22  
oder ZH (01) 78 62 68

Adresse:



## Sonder-Angebot

# HAZET-ASSISTENT

bringt Ordnung für jedes einzelne Werkzeug,  
immer griffbereit für Sie!

Typ 161 L Preis: Fr. ~~355~~ = 339.—!

mit 1 Zwischentablar, abschliessbar

Typ 162 L Preis: Fr. ~~390~~ = 399.—!

mit 2 Zwischentablaren, abschliessbar

GRATIS erhalten Sie zusätzlich:  
1 Stablampe «Neolamp», Wert Fr. 49.80.— !

in Ihrem Fachgeschäft:



**WILLI NEUENSCHWANDER 8953 DIETIKON**

Zürcherstrasse 46 Telefon 01 / 88 80 74

Eisenwaren - Werkzeuge



## Verteiler-Einspritzpumpe

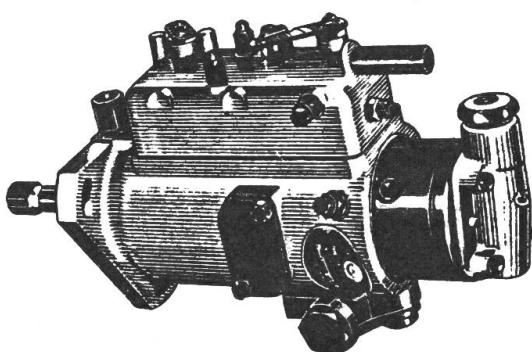
Typ DPA Lizenz



**ROOSA MASTER**

**Nun auf allen Weltklasse-Traktoren montiert**

Massey-Ferguson  
David Brown  
John Deere  
Ford  
Bührer  
Renault  
Perkins  
Fiat



Wirtschaftlich, perfekt, leistungsfähig bei weniger Verbrauch und billiger im Unterhalt. — Erstklassiger Service.

**Generalvertretung,**  
Service-Werkstätte, Ersatzteile und  
Austauschpumpen:

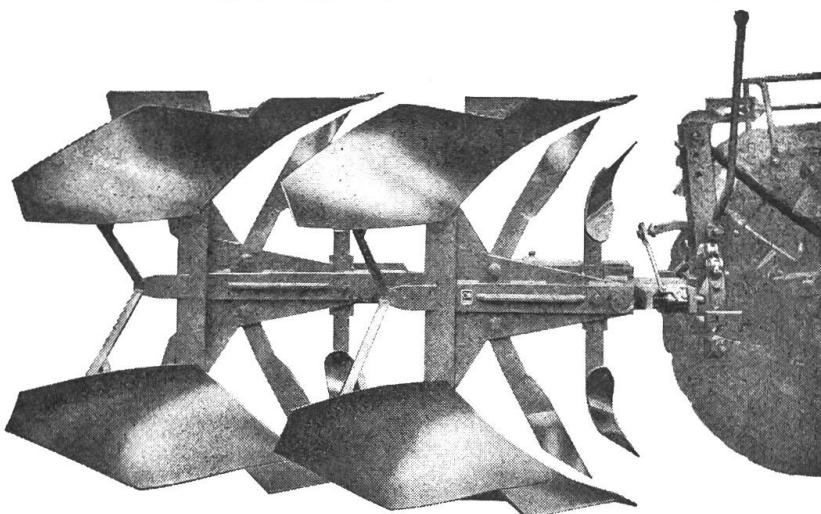
**VICTOR MERZ AG.**

1—3, rue des Rois, 1211 Genf 11  
Telefon (022) 25 12 25



HW-220  
HW-230  
HW-240

## ZWEISCHARPFLÜGE



sind leichtzügiger und arbeiten besser. Tausendfachbewährte, unübertroffene halbautomatische Wendevorrichtung. Grosser Durchlass zwischen den Pflugkörpern. Beide Furchen in der Breite genau einstellbar. Riestern aus chromlegiertem Panzerstahl, gegen Abnutzung besonders widerstandsfähig. Zuverlässige Bruchsicherungen.

Die OTT-Zweischarpflüge sind einfach zu regulieren, sehr robust gebaut und vorbildlich in der Arbeitsleistung. Sie sind eines der besten Bodenbearbeitungsgeräte für den modernen Landwirt.

Wir liefern auch Winkelplüge WD-K 69 sowie Dreischarpflüge mit hydraulischer und halbautomatischer Wendevorrichtung. Verlangen Sie bitte Offerte oder unverbindliche Vorführung.

Fabrikvertreter für die Ostschweiz: H. Feurer, Marchsteinweg 834, 5115 Möriken AG, Telefon (064) 53 11 33

**GEBRÜDER OTT AG MASCHINENFABRIK WORB**

Telefon (031) 83 08 11

**GRÖSSTES FORD-DIESEL-MOTOREN-ERSATZTEILLAGER DER SCHWEIZ**

**DIESELMOTOREN-REVISIONEN**

Prompt und zuverlässig durch unsere Spezialwerkstätte



ÜBER 40 JAHRE  
Ford-Traktoren-Vertretung

**W. MERZ**

Tel. 054/8 12 88 + 8 10 04  
8555 MÜLLHEIM TG

## LAND-ROVER + ROVER-ERSATZTEILE

beziehen Sie in Ihrem eigenen Interesse am besten beim Spezialisten mit der längsten Erfahrung.

Unsere Ersatzteil-Verkäufer befassen sich seit mehr als 20 Jahren fast ausschliesslich mit den Marken LAND-ROVER und ROVER.

Sie werden daher bei uns auch ohne Angabe von Ersatzteilnummern prompt und zuverlässig bedient.

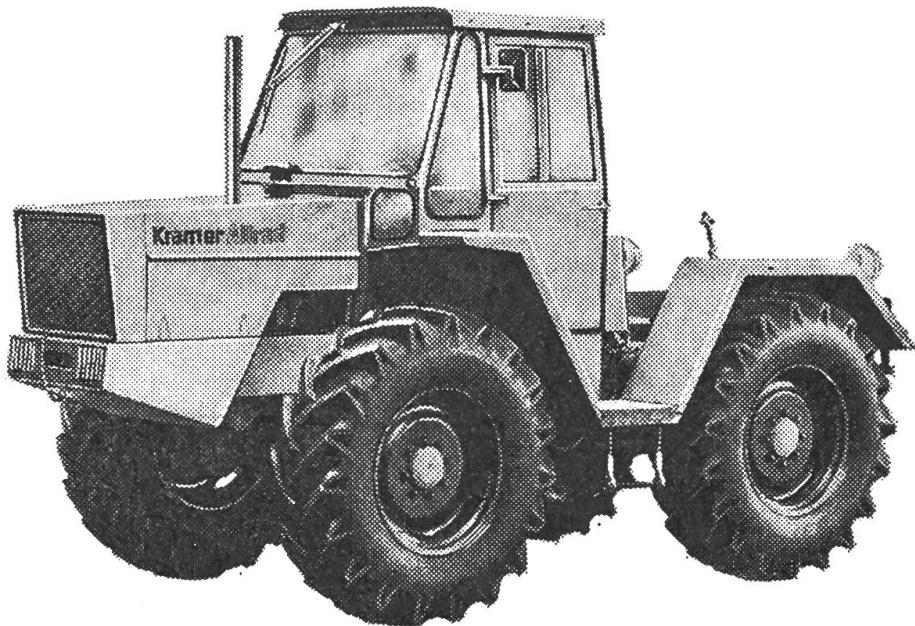
- Lieferung ab bestassortiertem Lager
- Austauschaggregate mit Garantie
- Versand in die ganze Schweiz
- Flexible und individuelle Bedienung
- Fachmännische Beratung

**VON TITAN**

8048 Zürich, Badenerstrasse 527  
Tel. 01 / 54 99 33 / 34 oder 01 / 52 44 55

# Kramer Allrad

## nach wie vor der Wendigste in ganz Europa



- 125 PS
- Wenderadius nur 3,75 Meter
- Allrad-Antrieb über 4 gleich grosse Räder
- 2 Portal-Lenktriebachsen
- 2 Differentialsperren
- 12 Vorwärts- und 12 Rückwärtsgänge
- Bereifung 15 x 30"
- Allrad-Lenkung, umschaltbar auf Vorderachslenkung
- max. Fahrkomfort

Allrad-Typen schon ab 40 PS

Generalvertretung:

**W. MAHLER**  
8912 OBFELDEN TEL. 01 99 41 91

Filialbetriebe:

3034 Murzelen BE, Tel. (031) 82 09 34

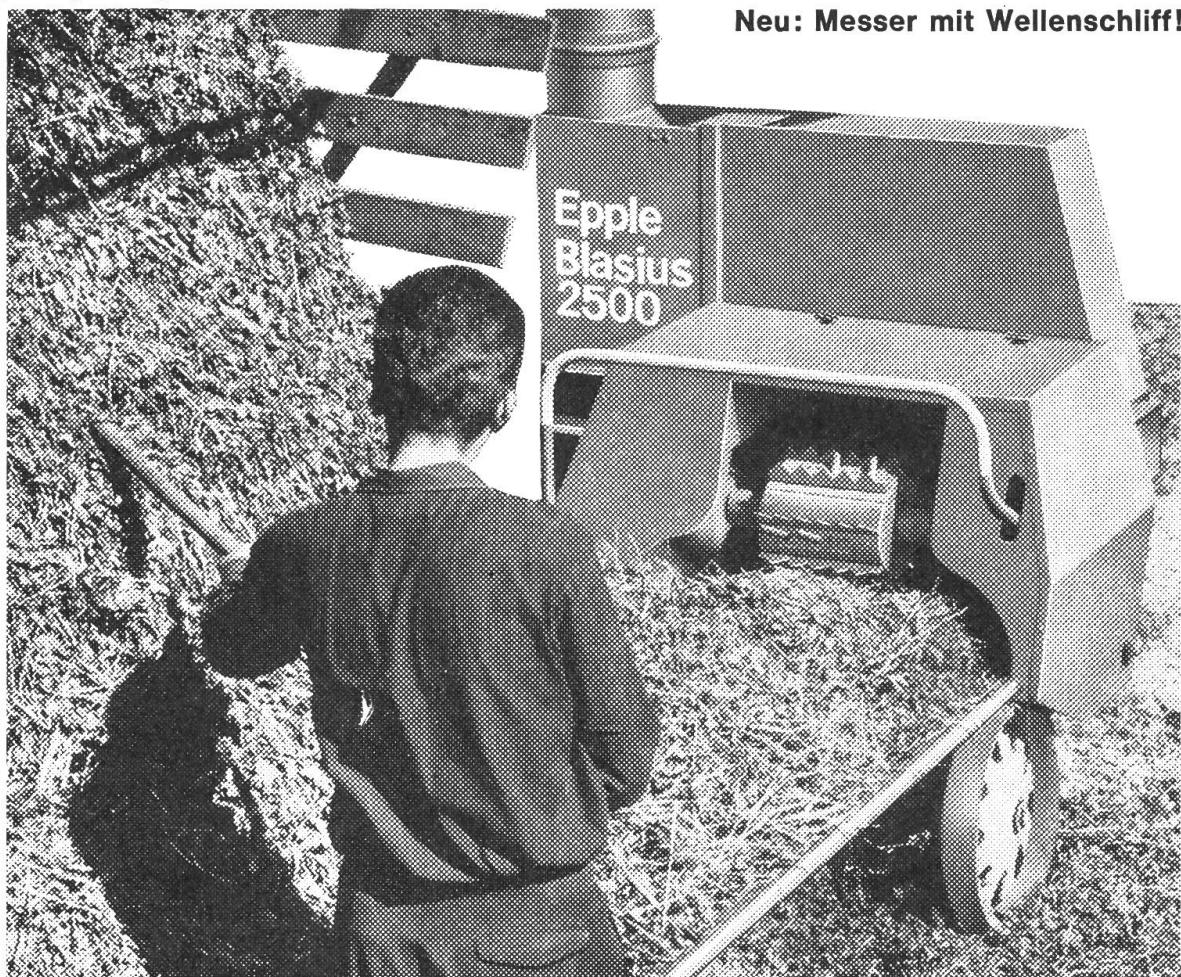
1523 Granges près Marnand, (037) 64 12 20

# Wer maximale Leistung braucht

kommt am besten auf seine Rechnung mit dem **neuen Gebläsehäcksler BLASIUS 2500**. Da darf das Futter vom Ladewagen haufenweise in den Einlegtrog fallen: das Epple-Dreiwalzen-Einzugsystem schafft es weg. Lang und breit ist der Zufürtrog, hat Stahlgliederketten und ist aufklappbar. Die Schnittlänge lässt sich einstellen von 12,5 cm bis hinunter auf 0,5 cm. Das schwere Ganzstahl-Messerrad mit seinen grossen Wurfschaufeln erzeugt die für Hochsilos erforderliche Windstärke. Dauerschmierlager und Oelbad entheben Sie der Wartung, Antrieb mit Elektromotor oder mit Traktorzapfwelle. **Blasius 2500 gehört mit zur modernen Siliertechnik.**

Vielleicht genügt Ihnen aber eine normale Leistung? Dann wählen Sie das bewährte preisgünstige Modell Blasius 900.

**Neu: Messer mit Wellenschliff!**



Ausschneiden und in offenem Umschlag mit 10 Rp. frankiert einsenden an  
Aebi & Co AG 3400 Burgdorf Tel. 034 / 2 33 01  
Schicken Sie mir unverbindlich Prospekt und Preisliste über den Gebläsehäcksler  
Blasius 2500 / Blasius 900 (gewünschtes bitte unterstreichen).

Adresse:

**AEBI**